

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: **P1.-UNILEVER N.V.-Solicitud de Patente de Invención Fase Nacional PCT para "BARRAS EXTRUIDAS MULTIFASE QUE EXHIBEN UNA APARIENCIA HECHO A MANO POR UN ARTESANO, PROCESOS PARA ELABORACION Y METODOS DE USO".-Clase C11D 13/18.-Expediente número 05-067.471.-**

1. Me refiero al auto dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista el 12 de Agosto de 2005.
2. Atentamente me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia, hacen a favor de mi representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2005-08-30-487, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 153507 de 31 de Agosto de 2005.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

TRADUCCION OFICIAL No. 2005-08-30-487
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

Yo, KENNETH GREENWOOD, Notario Público de Egham en Surrey,
debidamente admitido y juramentado, ejerciendo en dicha ciudad,

POR EL PRESENTE CERTIFICO Y CONFIRMO:

QUE las firmas puestas y suscritas al pie del documento adjunto al presente son
auténticas.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he suscrito mi nombre y colocado mi Sello de
Oficina en la ciudad de Egham anteriormente mencionada, este día 24 de julio de
Dos Mil Cinco.

Sello notarial.

(firma: ilegible)

Notario Público

Mi Comisión es Permanente

HS
112

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte

1. País: Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte
- Este documento público
2. ha sido firmado Kenneth Greenwood
3. actuando como Notario Público
4. lleva el sello/estampilla de dicho Notario Publico

CERTIFICADO

5. en Londres
6. el 24 de junio de 2005
7. por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y del Commonwealth
8. Número: G736449
9. Sello/Estampilla:
Sello de la Oficina de Asuntos
Exteriores y del Commonwealth
10. Firma: (ilegible),
K. Khan
Por el Secretario de Estado

Si este documento se va a usar en un país que no es parte de la Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa a ese país. Una apostilla o certificado de legalización únicamente confirma que la firma, sello o estampilla sobre el documento es autentica. No significa que los contenidos del documento sean correctos o que la Oficina de Asuntos Exteriores y del Commonwealth apruebe los contenidos.

TRANSLADORA OFICIAL
R.J.S. SIVT/20 MIN JUSTICIA
ANTTANBOUARDDETAMATO

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

153507
Andrés Escobar
COTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

2005 AUG 31 A 11:22

Lucas
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BUENOS AIRES

116
113

TRASPASO

J6824(C)

Yo/Nosotros, el suscrito, cedentes

Michael Paul ARONSON, 2 Mandarin Lane, West Nyack, New York 10994, USA,

Badreddine AHTCHI-ALI, c/o Unilever Research U.S. Inc.,

45 River Road, Edgewater, New Jersey 07020, USA,

Sergio Roberto LEOPOLDINO, c/o Unilever Brasil,

Av. Das Industrias, 315, 13280-000, Vinhedo – SP – BRASIL,

Gregory Jay MCFANN, c/o Unilever Research U.S. Inc.,

45 River Road, Edgewater, New Jersey 07020, USA,

Mariangela Gomes De Oliveira SICHMANN , c/o Unilever Brazil,

Av. Das Industrias, 315, 13280-000, Vinhedo – SP – BRASIL

declaro que soy/somos el inventor(es) fiel de una invención llamada:

**BARRAS EXTRUIDAS MULTIFASE QUE EXHIBEN UNA APARIENCIA
HECHO A MANO POR UN ARTESANO, PROCESOS PARA
ELABORACION Y METODOS DE USO**

Yo/Nosotros mediante el presente cedo al suscrito cesionario

Unilever NV, una compañía holandesa de

Weena 455, 3013 AL Rotterdam, Holanda

**todo mi derecho de la invención y el derecho de solicitar y obtener patentes
industriales en su nombre junto con el derecho de prioridad, en los países**

114

expresados en el anexo adjunto, de conformidad con las disposiciones de la Convención Internacional según:

Solicitud de Patente Industrial No 10 / 340,457
Presentada por Michael Paul ARONSON, Badreddine
AHTCHI-ALI, Sergio Roberto
LEOPOLDINO, Gregory Jay MCFANN,
Mariangela Gomes De Oliveira
SICHMANN
Presentada en Estados Unidos de América
Presentada el 10 de enero de 2003

Esta cesión tendrá efecto desde el 10 de abril de 2003

Cedentes (firma: ilegible)
Michael Paul ARONSON
(firma: ilegible)
Badreddine AHTCHI-ALI
(firma: ilegible)
Sergio Roberto LEOPOLDINO
(firma: ilegible)
Gregory Jay MCFANN
(firma: ilegible)
Mariangela Gomes De Oliveira SICHMANN

Cesionario: (firma: ilegible)
Sandra Jane EDWARDS,
Signatario Autorizado por Unilever NV

115

**Certifico que esta es una copia fiel y completa del
original ahora producido a y examinado por mí en
Bedford, Inglaterra
este día 21 de (ilegible) de 2004
Ian Charles Codrington
Notario Público
Mi comisión es de por vida**

**Ante mí comparecieron personalmente
Michael Paul Aronson, Badreddine Ahtchi-Ali
y Gregory Jay McFann
(firma: ilegible) 23 de enero de 2003**

**Lisa A. Ellerbrock
Notario Público
Mi comisión expira el 22 de noviembre de 2004**

**Visto por mí para la LEGALIZACION de la firma de
Sandra Jane EDWARDS, en Bedford, Inglaterra
este día 19 de junio de 2003
(firma: ilegible)
Ian Charles (ilegible)
Notario Público
Mi comisión es de por vida**

LISTA DE PAISES – TERRITORIOS NV

ALBANIA	GABON	O.A.P.I.
ALEMANIA	GEORGIA	PANAMA
ALGERIA	GRECIA	PARAGUAY
ANDORRA	GROENLANDIA	PERU
ANGOLA	GUATEMALA	POLONIA
ANTILLAS HOLANDESAS	GUINEA	PORTUGAL
ARGENTINA	GUINEA ECUATORIAL	
ARMENIA	GUINEA-BISSAU	
ARUBA		
AUSTRIA	HAITI	REPUBLICA CHECA
AZERBAIJAN	HOLANDA	REPUBLICA CENTRAL
	HONDURAS	AFRICANA
BIELORUSIA	HONG KONG	REPUBLICA DE COREA
BELGICA	HUNGRIA	REPUBLICA DE
BENIN		MACEDONIA
BOLIVIA	INDONESIA	REPUBLICA DE MOLDAVIA
BOSNIA Y HERZEGOVINA	IRAN	REPUBLICA
BRASIL	ISLANDIA	DEMOCRATICA DE COREA
BRUNEI DARUSSALAM	ISLAS FAROE	REPUBLICA DOMINICANA
BULGARIA	ISLAS TURCOS Y	RUANDA
BURKINA FASO	CAICOS	RUMANIA
BURUNDI	ITALIA	
		SAHARA OCCIDENTAL
CABO VERDE	JAPON	SAN MARINO
CAMBOYA		SANTO TOME Y PRINCIPE
CAMERUN	KZAKHSTAN	SANTA SEDE (ESTADO
CHAD	KYRGYZSTAN	CIUDAD DEL VATICANO)
CHILE		SENEGAL
CHINA	LA ANTIGUA	SIRIA
COLOMBIA	YUGOSLAVIA	SUECIA
COMORO	LAOS	SURINAM
CONGO	LETONIA	SUIZA
COSTA RICA	LIBANO	
COSTA DE MARFIL	LIBERIA	TAILANDIA
CROACIA	LIBIA	TAIWAN
CUBA	LIECHTENSTEIN	TAYIKISTÁN
	LITUANIA	TIMOR ORIENTAL
DINAMARCA	LUXEMBURGO	TOGO
DJIBOUTI		TUNISIA
	MACAU	TURQUIA
ECUADOR	MADAGASCAR	TURMEQUISTAN

120
117

EL SALVADOR	MALI	UCRANIA
ESLOVAQUIA	MAURITANIA	URUGUAY
ESLOVENIA	MEXICO	UZBEKISTAN
ESPAÑA	MONACO	
ESTONIA	MARRUECOS	VENEZUELA
	MOZAMBIQUE	VIET NAM
FEDERACION RUSA		
FILIPINAS	NICARAGUA	YUGOSLAVIA
FINLANDIA	NIGERIA	
FRANCIA	NORUEGA	ZAIRE

Sello. Todas las firmas deben notarizarse.

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 30 de agosto de 2005,
en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial,
Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
... 2177/89 MINJUSTICIA
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

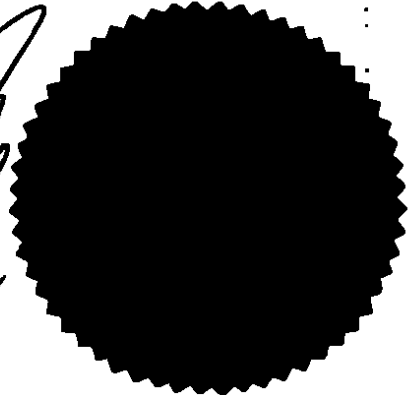
12/118
I, KENNETH GREENWOOD, Notary Public of the Town of Egham in Surrey,
duly admitted and sworn, practising in the said Town,

DO HEREBY CERTIFY AND ATTEST:

THAT the signatures set and subscribed at the foot of the hereunto annexed
document are genuine.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set my hand and affixed my Seal
of Office in the Town of Egham aforesaid, this 26th day of June Two
Thousand and Five

NOTARY PUBLIC
MY COMMISSION IS PERMANENT



226994

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Kenneth Greenwood**
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres

6. the/le 24 June 2005

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **G736449**

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: **K. Khan**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country. An apostille or legalisation certificate only confirms that the signature, seal or stamp on the document is genuine. It does not mean that the contents of the document are correct or that the Foreign & Commonwealth Office approves of the contents.

ASSIGNMENT

I/WE, the undersigned, assignors

Michael Paul ARONSON, 2 Mandarin Lane, West Nyack, New York 10994, USA,
 Badreddine AHTCHI-ALI, c/o Unilever Research U.S. Inc.,
 45 River Road, Edgewater, New Jersey 07020, USA,
 Sergio Roberto LEOPOLDINO, c/o Unilever Brazil,
 Av. Das Industrias, 315, 13280-000, Vinhedo - SP - BRAZIL,
 Gregory Jay MCFANN, c/o Unilever Research U.S. Inc.,
 45 River Road, Edgewater, New Jersey 07020, USA,
 Mariangela Gomes De Oliveira SICHMANN, c/o Unilever Brazil,
 Av. Das Industrias, 315, 13280-000, Vinhedo - SP - BRAZIL,

declare that I am/we are the true inventor(s) of an invention entitled:

EXTRUDED MULTIPHASE BARS EXHIBITING ARTISAN-CRAFTED APPEARANCE

I/WE hereby assign to the undersigned assignee

Unilever NV, a Dutch company of
 Weena 455, 3013 AL Rotterdam, Netherlands

My/our entire right to the invention and the right to apply for and to obtain patents in their name together with the right of priority, in the countries stated in the attached schedule, in conformity with the provisions of the International Convention on the basis of:

Patent Application No
 Filed by

10/340,457

Michael Paul ARONSON, Badreddine AHTCHI-ALI, Sergio
 Roberto LEOPOLDINO, Gregory Jay MCFANN, Mariangela
 Gomes De Oliveira SICHMANN
 United States of America

Filed in
 Filed on

January 10, 2003

This assignment to take effect from April 10, 2003

Assignors

Michael Paul Aronson
 Michael Paul ARONSON

Badreddine Ahtchi-Ali
 Badreddine AHTCHI-ALI

Sergio Roberto Leopoldino
 Sergio Roberto LEOPOLDINO

Gregory Jay MCFANN
 Gregory Jay MCFANN

Mariangela Gomes De Oliveira SICHMANN
 Mariangela Gomes De Oliveira SICHMANN

Assignee

Sandra Jane Edwards
 Sandra Jane EDWARDS, Authorised Signatory for Unilever NV

I certify that this is a true and complete
 copy of the original now produced to and
 examined by me at Bedford, England

this 21st day of December 2004

Ian Charles Goddington
 Notary Public
 My commission is for life

Before me Michael Paul Aronson,
 Badreddine Ahtchi-Ali and
 Gregory Jay MCFANN did
 personally appear.

Lisa A. Ellerbrock

LISA A. ELLERBROCK
 NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
 MY COMMISSION EXPIRES NOV. 22, 2004

CARTORIO
 & GERALDO

23 JAN 2003

Seen by me for the LEGALIZATION
 of the signature of Sandra
 Jane EDWARDS
 at Bedford, England

this 19th day of June 2003

Ian Charles Goddington
 Notary Public

All signatures must be notarized

121
122

REGISTRO CIVIL E TABELIONATO DE VALINHOS
R. José Milani, 255 Valido em e/ ou para a autenticidade
Reconheço a firma autêntica de **LEONARDO ROBERTO LEOPOLDINO**.
Valinhos, 23 de Janeiro de 2003.
Em testemunha da verdade.
VANDERLEI VENTURA
Rec. Firmas: 0,02 Cat. 1 5,32

Vanderlei Ventura
Substituto do Oficial / Tabelião

SP1545AA025745

A. ELLERSBROCK
PUBLIC OF NEW JERSEY
NOTARY PUBLIC

CANTORATO DE MARCO GERALDO - CAMPINAS - SP - FONE/FAX (019) 3209 4332
Maria Celia de Camargo Perazzo - Oficial
RECONHEÇO por semelhança 0001 firma(s) de:
MARIANGELA GOMES DE OLIVEIRA STEINMANN DA VERGADA.
23/01/2003 EM TEST
LEONARDO A. ARRUDA CIRILO - ESCRITÓRIO AUTORIZ.
Custas: R\$ 43,50
Seio(s): 502-70
COM VALOR ECONOMICO

Este documento, para produzir efeitos em
no Brasil, deverá ser verificado em
vermatulo e registrada a tradução
em 67.14 N.S.C.G.J. Data supra.

NOTARIO PUBLICO
FIRMA
01955AA000560

SCHEDULE OF COUNTRIES - NV TERRITORIES

1334

ALBANIA	FINLAND	NORWAY
ALGERIA	FRANCE	
ANDORRA		O.A.P.I.
ANGOLA	GABON	PANAMA
ARGENTINA	GEORGIA	PARAGUAY
ARMENIA	GERMANY	PERU
ARUBA	GREECE	PHILIPPINES
AUSTRIA	GREENLAND	POLAND
AZERBAIJAN	GUATEMALA	PORTUGAL
	GUINEA	
BELARUS	GUINEA-BISSAU	
BELGIUM		REPUBLIC OF KOREA
BENIN	HAITI	REPUBLIC OF MOLDOVA
BOLIVIA	HOLY SEE (VATICAN	ROMANIA
BOSNIA AND	CITY STATE)	RUSSIAN FEDERATION
HERZEGOVINA	HONDURAS	RWANDA
BRAZIL	HONG KONG	
BRUNEI DARUSSALAM	HUNGARY	SAN MARINO
BULGARIA		SAO TOME AND
BURKINA FASO		PRINCIPE
BURUNDI	ICELAND	SENEGAL
	INDONESIA	SLOVAKIA
CAMBODIA	IRAN	SLOVENIA
CAMEROON	ITALY	SPAIN
CAPE VERDE		SURINAME
CENTRAL AFRICAN	JAPAN	SWEDEN
REPUBLIC		SWITZERLAND
CHAD	KAZAKHSTAN	SYRIA
CHILE	KYRGYZSTAN	
CHINA		TAIWAN
COLOMBIA	LAOS	TAJIKISTAN
COMOROS	LATVIA	THAILAND
CONGO	LEBANON	THE FORMER
COSTA RICA	LIBERIA	YUGOSLAV
COTE D'IVOIRE	LIBYA	REPUBLIC OF
CROATIA	LIECHTENSTEIN	MACEDONIA
CUBA	LITHUANIA	TOGO
CZECH REPUBLIC	LUXEMBOURG	TURKS AND CAICOS
		ISLANDS
DEMOCRATIC PEOPLES	MACAU	TUNISIA
REPUBLIC OF KOREA	MADAGASCAR	TURKEY
DENMARK	MALI	TURKMENISTAN
DJIBOUTI	MAURITANIA	
DOMINICAN REPUBLIC	MEXICO	
	MONACO	UKRAINE
EAST TIMOR	MOROCCO	URUGUAY
ECUADOR	MOZAMBIQUE	UZBEKISTAN
EL SALVADOR		
EQUATORIAL GUINEA	NETHERLANDS	VENEZUELA
ESTONIA	NETHERLANDS	VIET NAM
	ANTILLES	WESTERN SAHARA
FAROE ISLANDS	NICARAGUA	YUGOSLAVIA
	NIGER	ZAIRE

M

All signatures must be notarised

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 123

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
LLOREDA RICAURTE ALICIA
Apoderado(a) y/o Representante de
UNILEVER N.V.

REFERENCIA	Radicación No.	05 67471
	Solicitud internacional	EP2003/014827
	Fecha inicio fase nacional	10/08/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	2133
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

06 Dic. 2009

ALIX CARMEN CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10